



İstanbul, le 10 mai 2024

Chers Adhérents, chers Partenaires,

Nous vous souhaitons bonne réception et bonne lecture de la sixième édition de notre Newsletter digitale 2024.

Continuez toujours à nous suivre sur notre site [Web](#) et sur les réseaux sociaux [Facebook](#), [LinkedIn](#) et [Instagram](#).

En espérant vous revoir lors de nos prochains événements !

En cette occasion spéciale, nous souhaitons une joyeuse Fête des mères !



Chambre Commerce Française en Turquie



İstanbul, 10 Mayıs 2024

Sayın Üyemiz, Sevgili Ortaklarımız,

Dijital bültenimizin 2024 yılının altıncı sayısını sizlere sunar, keyifli okumalar dileriz.

Etkinliklerimizi ve güncel haberleri [Web](#) sitemizde, [Facebook](#), [LinkedIn](#) ve [Instagram](#) sayfalarımızda bulabilirsiniz.

Gelecek etkinliklerimizde sağlık ve keyifle buluşmak dileğiyle!

Bu vesile ile üye annelerimizin, Anneler Gününü kutlarız!



Türk-Fransız Ticaret Derneği

Nouveaux Membres

**BABET KAĞITÇILIK VE AMBALAJ MALZEMELERİ
İTHALAT İHRACAT SANAYİ VE TİCARET A.Ş.**

Burkay ŞENGEL - Partenaire

Tel : +90 212 466 01 01

www.promocup.com.tr

Yeni Üyelerimiz

**BABET KAĞITÇILIK VE AMBALAJ MALZEMELERİ
İTHALAT İHRACAT SANAYİ VE TİCARET A.Ş.**

Burkay ŞENGEL - Partner

Tel : +90 212 466 01 01

www.promocup.com.tr

DISPOFARMA İLAÇ SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.

Kemal BÜYÜKAKSAKAL - Co-founder

Tel : +90 312 394 45 52

www.dispofarma.com

DISPOFARMA İLAÇ SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.

Kemal BÜYÜKAKSAKAL - Kurucu Ortak

Tel : +90 312 394 45 52

www.dispofarma.com

Nouveaux Membres

KARSAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.

Kenan KAYA - CFO

Tel +90 224 280 30 00

www.karsan.com

Yeni Üyelerimiz

KARSAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.

Kenan KAYA - CFO

Tel +90 224 280 30 00

www.karsan.com

QUALITAIRSEA LOJİSTİK HİZMETLERİ A.Ş.

Emel BİLMEZ - Air Freight Director

Tel : +90 212 466 01 01

www.qualitairsea.com.tr

QUALITAIRSEA LOJİSTİK HİZMETLERİ A.Ş.

Emel BİLMEZ - Hava Taşımacılığı Direktörü


Tel : +90 212 466 01 01

www.qualitairsea.com.tr

Derniers Projets



02.05.2024 / Soirée Olympique, à Palais de France, Istanbul

Cette soirée olympique a eu lieu en présence de l'Ambassadrice Isabelle Dumont, du Vice-ministre turc de la jeunesse et des sports, Halis Yunus Ersöz, des directeurs des comités turcs olympiques et paralympiques, Uğur Erdener et Murat Aksu, des président et vice-président de la Chambre de commerce , Franck Meryde et Ali Osman Ak, et d'athlètes turcs olympiques et paralympiques.

Son Çalışmalarımız



02.05.2024 / Olimpiyat Gecesi, Fransız Sarayı İstanbul

Bu Olimpiyat gecesi, Büyükelçi Isabelle Dumont, Türkiye Gençlik ve Spor Bakan Yardımcısı Halis Yunus Ersöz, Türk Olimpiyat ve Paralimpik Komiteleri başkanları, Uğur Erdener ve Murat Aksu, Fransa-Türkiye Ticaret Derneği Başkanı Franck Meryde ve Başkan Yardımcısı Ali Osman Ak ile Türk Olimpiyat ve Paralimpik sporcularının katılımıyla gerçekleşti.

Derniers Projets



08.05.2024 / Forum des carrières francophones Université Galatasaray, Istanbul

Son Çalışmalarımız



08.05.2024 / Galatasaray Üniversitesi 3.Frankofon Kariyer Forumu İstanbul



Les Nouvelles de la Turquie en bref :

Inflation de près de 70% en avril. Le taux d'inflation s'est établi en avril à 69,8 % en g.a et à 3,2 % en g.m. (les anticipations du marché étaient, respectivement, de 70,0 % et de 3,2 %). La progression annuelle s'explique principalement par la hausse des prix des services.



Türkiye'den Kısa Haberler:

Enflasyon TÜİK'e göre Nisan ayında yüzde 70'e çıktı. Verilere göre Nisan ayı enflasyonu yıllık olarak yüzde 69,80, aylık enflasyon oranı yüzde 3.2 oldu. Yıllık bazdaki artış temel olarak hizmet fiyatlarındaki artıştan kaynaklanmıştır.

Révision à la hausse de la prévision de croissance de l'OCDE

L'OCDE a revu à la hausse sa prévision de croissance pour 2024 de 2,9 % (prévision de février) à 3,4%. L'organisation prévoit 3,2 % de croissance pour 2025. Elle prévoit par ailleurs un taux d'inflation moyen de 55,5 % pour 2024 et 28,9 % pour 2025.

OECD Türkiye'nin 2024 büyüme tahminini yükseltti. Şubat ayında Türkiye ekonomisinin 2024'te %2,9 büyüyeceğini tahmin eden OECD, bu tahminini %3,4 olarak güncelledi. 2025 büyüme tahminini ise %3,2 olarak korudu.OECD, Türkiye'de 2024'te ortalama enflasyonun %55,5, 2025'te de %28,9 olacağını açıkladı. Örgüt, çekirdek enflasyonun ise 2024 ve 2025'te ortalama % 57,5 ve %28,7 olacağını öngördü.

S&P relève sa note de crédit pour la Turquie

S&P a relevé la note de crédit de la Turquie, de « B » à « B+ », en maintenant ses perspectives positives. S&P estime que la coordination entre les politiques monétaire, budgétaire et fiscale s'améliore grâce au rééquilibrage des comptes externes: les investissements de portefeuille devraient s'inscrire en hausse, le déficit du compte courant diminue et la baisse de l'inflation est attendue. S&P prévoit 3,0 % de croissance pour 2024 et 2025. Pour rappel, S&P avait confirmé la note de crédit de la Turquie à « 8 » en décembre dernier et révisé sa perspective de stable à positive.

Uzmanlar S&P'nin Türkiye kararını değerlendirdi. S&P, Türkiye'nin kredi notunu "B"den "B+"ya yükseltirken, kredi notu görünümünü "pozitif" olarak korudu. Türkiye'de yerel seçimlerin ardından dış dengelenmenin de etkisiyle para, maliye ve gelirler politikası arasındaki koordinasyonun iyileşeceğinin düşünüldüğü belirtilen açıklamada, gelecek 2 yıl içinde portföy girişlerinin artacağı, cari açıkların daralacağı, enflasyon ve dolarizasyonda düşüşün öngörüldüğü kaydedildi. Ülke ekonomisine ilişkin tahminlerin de yer aldığı açıklamada, Türkiye ekonomisinin bu sene ve gelecek yıl yüzde 3 büyümesinin beklendiği belirtildi.

Rupture des relations commerciales avec Israël

Le président de la République et le ministre turc du Commerce ont annoncé l'entrée en vigueur d'une deuxième phase de mesures à l'encontre d'Israël, interdisant les exportations et les importations pour tous les produits (après avoir annoncé début mars, l'interdiction d'exporter depuis la Turquie plus de 1000 produits vers Israël). Le communiqué indique que la Turquie appliquera ces nouvelles mesures de manière stricte et décisive jusqu'à ce que le gouvernement israélien autorise un flux ininterrompu et suffisant d'aide humanitaire vers Gaza.

Ticaret Bakanlığı "İsrail hükümeti, Gazze'ye kesintisiz ve yeterli miktarda insani yardım akışına izin verinceye kadar" İsrail ile ihracat ve ithalatın durdurulduğunu açıkladı.

Bakanlık, 9 Nisan'dan bu yana devam eden ihracat sınırlamasının tüm ihracat ve ithalat ürünlerine uygulanacağını duyurdu.

Performance positive du tourisme au premier trimestre Les recettes touristiques ont augmenté de 5,4 % en g.a., à 8,8 Mds USD au T1 2024, soit le plus haut niveau historique pour un premier trimestre. Le nombre de touristes a augmenté, quant à lui, de 10,1 % en g.a., à 9,1 M de personnes.

Türkiye'nin turizm geliri, yılın ilk çeyreğinde geçen yılın aynı dönemine göre yüzde 5,4 artarak 8 milyar 784 milyon 800 bin dolar oldu. Turist sayısı yıllık bazda %10,1 artarak 9,1 milyona ulaşmıştır.

Kalyon lance la construction du gazoduc Tuzla - Podisor en Roumanie Kalyon Holding a installé fin avril le premier tuyau du projet de gazoduc reliant Podisor (mer Noire) à Tuzla, en Roumanie. Ce projet d'un coût estimé à 500 MEUR consiste en la construction d'un gazoduc de plus de 308 kilomètres reliant le champ offshore Neptune Deep au corridor BRUA traversant la Bulgarie, la Roumanie, la Hongrie et l'Autriche. Transgaz avait attribué la construction du gazoduc à l'entreprise turque Kalyon en juin 2023.

Roumanya'nın Karadeniz Kıyısı ile Podişor kenti arasındaki Karadeniz-Poşidor Doğal Gaz Boru Hattı ihalesini Kalyon Holding, 2020 yılında kazandı. SNTGN TRANSGAZ ile imzaların atılmasının ardından projenin inşası için geçtiğimiz Haziran ayında işe başlama talimatı verildi. Çelik Boru temininin Türkiye'den sağlandığı projede, 26 Nisan 2024 tarihinde boru indirme töreni gerçekleştirildi.

La facture des importations énergétiques enregistre une baisse de 5,9% en g.a. en mars La facture des importations énergétiques de la Turquie a diminué de 5,9 % en g.a. à 5,5 Mds USD en mars 2024 (5,8 Mds USD en mars 2023), selon les données publiées fin avril par l'Institut turc des statistiques.

Enerji ithalatı faturası martta yüzde 5,9 azaldı. Türkiye'nin enerji ithalatı için ödediği tutar, martta geçen yılın aynı ayına göre yüzde 5,9 azalarak 5 milyar 499 milyon 214 bin dolar oldu.

Mercedes-Benz ouvre un nouveau centre logistique en Turquie. Mercedes-Benz Otomotiv Turquie a inauguré son nouveau centre logistique de pièces détachées à Gebze. Le centre logistique, qui produira sa propre électricité, dispose d'une zone de stockage fermée de 15 000 m^a et créera 100 emplois supplémentaires.

Mercedes-Benz Türkiye'de lojistik merkezi açtı. Mercedes-Benz Otomotiv'in 210 milyon TL'lik yatırımla kurduğu yeni lojistik merkezinde 100 kişilik ek istihdam sağladığı bildirildi. Kendi elektriğini üretecek olan lojistik merkezi, 15.000 m^a kapalı depolama alanına sahip.

Le déploiement de la fibre optique en Turquie a progressé moins vite que prévu en 2023. Selon l'Autorité des technologies de l'information et de la communication (BTK), la longueur totale du réseau de fibres optiques de la Turquie a atteint 562 000 km en 2023, dont 437 000 km ont été construits par Türk Telekom. Toutefois, cette longueur ne représente que 25,3 % des ménages abonnés à la fibre optique, ce qui place la Turquie au 50- rang sur les 83 pays qui disposent de la fibre optique dans le monde.

Türkiye'de fiber optik dağıtımı 2023 yılında beklenenden daha yavaş ilerledi. Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumu'na (BTK) göre, Türkiye'nin fiber optik ağının toplam uzunluğu 2023 yılında 562.000 km'ye ulaşmıştır ve bunun 437.000 km'si Türk Telekom tarafından inşa edilmiştir. Ancak bu rakam, fiber optik erişime sahip hanelerin yalnızca %25,3'ünü temsil etmekte ve Türkiye'yi fiber optik erişime sahip dünyadaki 83 ülke arasında 50. sıraya yerleştirmektedir.

L'indice PMI passe à nouveau dans la zone de contraction
L'indice PMI a décri à 49,3 points en avril après 50 points en mars, soit une contraction d'activité après deux mois de redressement. La régression s'explique principalement par la baisse des nouvelles commandes.

İstanbul Sanayi Odası (İSO) Türkiye PMI Nisan'da 50,0 seviyesinden 49,3 seviyesine geriledi. Son PMI verileri, Türk imalatçıların 2024'ün ikinci çeyreğine zorlu bir başlangıç yaptığını işaret etti. Yeni siparişlerde devam eden ivme kaybı, üretimin yeniden yavaşlamasına yol açtı.

FRANÇAIS

LA PUBLICATION DU MINISTÈRE DU COMMERCE « FOCUS BUSINESS TURKEY »

Retrouvez la Newsletter du mois de avril 2024 de « Focus Business Türkiye » toujours riche en données et informations. La lettre sous format pdf à télécharger est en anglais.

[Pour accéder à la newsletter, cliquez ici](#)

SAVE THE DATE!

30.04.2024 | TEB ECONOMIC TALKS & NETWORKING



TEB

TÜRKÇE

T.C. TİCARET BAKANLIĞI'NIN «FOCUS BUSINESS TURKEY» YAYINI

T.C. Ticaret Bakanlığı tarafından yayınlanan, bilgi ve veri açısından oldukça zengin bir içeriğe sahip olan "Focus Business Türkiye'nin Nisan2024 bültenine bağlantıdan ulaşabilirsiniz. Bülten İngilizce ve indirilebilir pdf formatındadır.

[Bülten için, tıklayınız](#)

SAVE THE DATE!

30.04.2024 | TEB ECONOMIC TALKS & NETWORKING

2024
SPECIAL
SERIES

Key-note Speaker
Hakan Aklar
TEB Chief Economist

The French Chamber of Commerce in Turkey & TEB are pleased to invite you

30 May 2024, Thursday

AT 17:30-20:30 PM Venue: Palais de France, Beyoğlu/İstanbul

PROGRAMME

17:30 - 18:00 Welcoming and Registration

18:00 - 18:25 Introduction

Mr. Franck MEREYDE
President of the French
Chamber of Commerce in Turkey

Mr. Ömer YENİDOĞAN
Corporate and CIB
Asst. General Manager of TEB

Mr. Olivier GAUVIN
Consul General of
France in Istanbul

18:25 - 19:10 Presentation by Mr. Hakan AKLAR, TEB Chief Economist

19:10 - 19:30 Q&A

19:30 - 20:30 Summer Networking Reception

**TEB
ECONOMIC
TALKS & Summer
Networking**